

بولتن 19 - هیئت امنای خدمات جهانی

استفاده از لغت خداوند در نشریات NA و القای جنسیتی خاص برای او

بیانیه موجود ، پاسخ مورخ فوریه 1992 انجمن، به پیشنهادی است که از سوی کنفرانس خدمات جهانی به هیئت امنای خدمات جهانی ، ارائه شد. این بولتن نقطه نظرات هیئت امنای را در زمان نگارش آن منعکس می کند .

در طی برگزاری کنفرانس خدمات جهانی سال 1991 ، پیشنهاد زیر، جهت بررسی جوانب آن ، به هیئت امنای خدمات جهانی تسلیم شد : بدین ترتیب که تمامی نشریات بعدی که بازبینی و چاپ می شوند از جنسیت خاصی برای خداوند استفاده نکنند و واژه "خداوند" به "نیروی برتر" یا "نیروی بزرگتر از خودمان" تغییر یابد. این پیشنهاد، با تمرکز مباحث بر موارد عمده زیر، در جلسات ژوئن 1991 ، آگوست 1991 و فوریه 1992 در دستور کار قرار گرفت.

اولین و ساده ترین موضوع ، تغییر زبان ویژه انجمن به زبانی است که صرفاً ویژه انجمن نباشد. استنباط ما آن است که کمیته های مختلفی که درگیر با پروژه نشریات هستند نسبت به این موضوع خیلی حساس هستند. تغییراتی از این نوع که در این پیشنهاد مطرح شده است ، پیش از این نیز در فرآیند توسعه و بازبینی نشریات ، مورد توجه بوده است.

موضوع پیچیده تر ، تغییر هر نوع ارجاعی به کلمه "خداوند" است. آغوش انجمن ما پذیرای تمامی افراد چه مذهبی و چه غیر مذهبی می باشد. ما در نتیجه به کارگیری عملی 12 قدم در زندگی مان بیداری عمیق روحانی را تجربه می کنیم. بسیاری از ما با زندگی به روال برنامه به تغییر و رشد در مسیر روحانی خود ادامه می دهیم. ما به عنوان یک انجمن با وضعیت دشواری جهت به کار بردن زبانی خاص که در بر گیرنده تنوع اعضا و گرایشات

روحانی متفاوت آنها باشد روبرو هستیم. این پیشنهاد جایگزینی، همه ارجاعات به واژه خدا با واژه "نیروی برتر" یا "نیروئی بزرگتر از خودمان" را مطرح می کند. این جایگزینی ها راه حلی برای معمای ما نخواهد بود. زیرا همچنان نیازهای بسیاری از اعضا را برآورده نخواهد ساخت. به ویژه اعضائی که معتقدند "نیروئی بزرگتر از خودمان" در قدم 2 با "خداوند" ، آنگونه که ما او را درک می کنیم "در قدم 3 معادل و مترادف نیست. گزینه های بیشمار دیگری نیز وجود دارد که برای واژه "خداوند" پیشنهاد شده است. تصور ما بر این است پیش از ایجاد یک تغییر، که می تواند عمیقا فلسفه و مفهوم اصول و مبانی ما را تحت تاثیر قرار دهد، لازم است مباحث و توافقات مهمی بطورگسترده در کل انجمن صورت پذیرد.

از آنجائیکه واژه "خداوند" و زبان ویژه انجمن در قدم ها و سنت های ما بکار می رود، هر دو موضوع، به توجه مضاعف نیاز دارند. ما احساس می کنیم هر گونه تغییری در قدم ها و سنت های ما، نباید همانند تغییر بخش های داستانی موجود در نشریات، مورد بررسی قرار گیرد. یکبار دیگر، ما احساس می کنیم چنین تغییراتی و عواقب احتمالی آن، قبل از هر اقدام، نیازمند بحث و توافق است.

به عنوان نتیجه بحث، نظر هیئت امنای خدمات جهانی بر این است که در حال حاضر نسبت به این پیشنهاد نایبستی هیچ اقدام رسمی صورت گیرد. اما مصرانه معتقدیم چنین موضوعاتی باید به تفصیل در کل انجمن مورد بحث و بررسی قرار گیرد. از کنفرانس خدمات جهانی به خاطر اینکه اجازه خدمت را به ما می دهد کمال تشکر را داریم